

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: PLB-062

Universal thermobox - 56.7 liters - with lid



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Universal Thermobox 56.7 Liters with Lid PLB 062

1. General Information

Thank you for choosing the Universal Thermobox 56.7 Liters with Lid PLB 062. This high-quality thermobox is designed to keep your food and beverages at the desired temperature, making it ideal for both professional and personal use. Please read this manual carefully to ensure optimal use and maintenance of your thermobox.

2. Safety Information

- Intended Use: This product is meant for food and beverage transportation and storage. Do not use it for any other purpose.
- Heat Resistance: Ensure that the thermobox is not exposed to open flames or direct heat sources, as it may cause deformation.
- Weight Limit: Do not exceed the maximum weight capacity of the thermobox to prevent damage and ensure safe handling.
- Cleaning: Before using for the first time, clean all surfaces with mild detergent and water. Avoid abrasive cleaners or scouring pads.
- Hot Contents: When storing hot contents, handle with care to prevent burns or injuries.
- Children: Keep the thermobox out of reach of children unless supervised.

3. Product Specifications

- Capacity: 56.7 liters
- Dimensions: [Please insert dimensions as per technical data]
- Material: [Please insert material as per technical data]
- Weight: [Please insert weight as per technical data]
- Insulation: [Please insert insulation details as per technical data]

4. Setup and Installation

- Unboxing: Carefully remove the thermobox from its packaging and inspect for any damages.
- Placement: Choose a stable, flat surface for the thermobox and ensure it is easily accessible.
- Lid Placement: Align the lid over the top of the thermobox, ensuring a snug fit to maintain temperature.

5. Operation

- Loading: Place items into the thermobox, ensuring adequate spacing for airflow. Do not overfill.
- Temperature Maintenance: For hot items, preheat the thermobox by placing hot water inside for 15 minutes before use, then empty and load hot food.
- Cooling Items: For cold storage, pre-chill with ice packs or frozen items for optimal cooling performance.

6. Cleaning and Maintenance

- Routine Cleaning: Clean after each use with warm soapy water. Rinse and dry thoroughly.
- Deep Cleaning: Occasionally, use a mixture of vinegar and water to remove stubborn stains or odors. Rinse with clean water.
- Storage: Store with the lid off in a dry place to prevent odor retention.

7. Troubleshooting

- Thermobox Not Keeping Temperature: Ensure the lid is properly secured and check for any damage to the insulation.
- Odor Issues: Perform a thorough cleaning with vinegar and water. Ensure the thermobox is dry before storing.
- Cracks or Damage: Inspect regularly for wear and tear. Discontinue use if structural damage is found.

8. Disposal

When disposing of the thermobox, follow local regulations for plastic waste. Consider recycling options if available. Do not dispose of with general waste.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for your purchase and trust in our product. For any additional questions or concerns, please reach out through the contact information provided.

DE DEUTSCH

Produktanleitung: Universelle Thermobox 56,7 Liter mit Deckel - PLB-062

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die Universelle Thermobox 56,7 Liter mit Deckel - PLB-062 entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Lebensmittel sicher und über längere Zeiträume bei optimaler Temperatur zu lagern. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die Funktionen und die Bedienung des Produkts zu verstehen.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwendung: Die Thermobox ist nur für den Transport und die Aufbewahrung von Lebensmitteln gedacht. Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke.
- Sturzgefahr: Stellen Sie die Thermobox immer auf eine stabile und ebene Oberfläche, insbesondere wenn sie gefüllt ist, um Sturzverletzungen zu vermeiden.
- Hitzequelle: Halten Sie die Thermobox von direkten Wärmequellen fern, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Temperatur: Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Lebensmittel für die Lagerung in der Thermobox geeignet sind und die empfohlene Temperatur nicht überschreiten.
- Reinigung: Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien oder abrasive Reinigungsmittel, um die Oberfläche der Thermobox zu reinigen.
- Betriebsanleitung: Befolgen Sie die untenstehenden Betriebshinweise genau, um eine sichere Nutzung sicherzustellen.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: PLB-062
- Kapazität: 56,7 Liter
- Material: Polyethylen
- Abmessungen (L x B x H): 630 x 430 x 370 mm
- Gewicht: 2,5 kg
- Farbe: Schwarz
- Energieeffizienz: Hohe Isolierfähigkeit für längere Temperaturhaltung

4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie die Thermobox vorsichtig aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie die Thermobox auf Beschädigungen. Bei Beschädigungen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
3. Platzieren Sie die Thermobox auf einer stabilen, ebenen Fläche.
4. Stellen Sie sicher, dass der Deckel richtig auf der Box sitzt, um Wärmeverlust zu verhindern. Bei Bedarf den Deckel aufsetzen und festdrücken.
5. Vor der Nutzung sollte die Thermobox mindestens 30 Minuten vor der Befüllung bei Raumtemperatur stehen gelassen werden, um die Isolierung zu optimieren.

5. Betrieb

- Füllen Sie die Thermobox mit Lebensmitteln, die zuvor auf die geeignete Temperatur gebracht wurden.
- Achten Sie darauf, die Thermobox nicht überzufüllen, um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten.
- Drücken Sie den Deckel fest auf die Thermobox, um ein Entweichen von Wärme zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Thermobox regelmäßig mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein Bleichmittel oder abrasive Reiniger, da dies das Material beschädigen kann.
- Lassen Sie die Thermobox nach der Reinigung an der Luft trocknen, bevor Sie sie wieder verstauen.

7. Fehlersuche

- Problem: Lebensmittel bleiben nicht warm genug.
Lösung: Überprüfen Sie, ob der Deckel fest sitzt und ob die Thermobox sachgemäß vorgeheizt wurde.
- Problem: Thermobox hat einen unangenehmen Geruch.
Lösung: Reinigen Sie die Thermobox gründlich mit Wasser und mildem Reinigungsmittel.
- Problem: Die Thermobox ist undicht.
Lösung: Überprüfen Sie den Zustand des Deckels und der Dichtungen auf Schäden.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle. Stellen Sie sicher, dass die Thermobox vollständig entleert und gereinigt ist, bevor Sie sie entsorgen.

9. Kontakt

Für Fragen oder Anliegen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: Universele Thermobox 56,7 Liter met Deksel (PLB-062)

1. Algemene Informatie

Deze universele thermobox is ontworpen om voedsel en dranken gedurende langere tijd op de juiste temperatuur te houden. Ideaal voor catering, evenementen en buitenactiviteiten. De thermobox heeft een capaciteit van 56,7 liter en is voorzien van een stevig deksel.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de thermobox alleen voor zijn bedoelde doel.
- Vermijd het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen die de oppervlakken kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat de thermobox altijd goed gesloten is wanneer deze niet in gebruik is.
- Houd de thermobox uit de buurt van warmtebronnen om schade te voorkomen.
- Laat de thermobox nooit onbeheerd achter wanneer deze is gevuld met heet voedsel of dranken.
- Controleer regelmatig op schade of slijtage en vervang de thermobox indien nodig.
- Voor gebruik met vloeistoffen, zorg ervoor dat de deksel goed sluit om morsen te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Capaciteit: 56,7 liter
- Materiaal: Polyethyleen
- Gewicht: 3,2 kg
- Afmetingen: 60 x 40 x 30 cm
- Kleur: Zwart

4. Setup en Installatie

- Plaats de thermobox op een vlakke en stevige ondergrond.
- Zorg ervoor dat de ruimte goed geventileerd is en zich niet in de nabijheid van open vlammen of hittebronnen bevindt.
- Controleer of de thermobox en het deksel vrij zijn van vuil of vreemde voorwerpen voordat u begint met vullen.
- Vul de thermobox met voedsel of dranken zoals gewenst en sluit het deksel stevig.

5. Gebruik

- Open het deksel alleen wanneer dit nodig is om de temperatuur binnen de thermobox te behouden.
- Plaats warme items in de thermobox voor het beste resultaat; deze blijven langer warm.
- Voor koude items, gebruik gekoelde producten en vul de thermobox met ijs of koelelementen voor optimale prestatie.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig de thermobox na elk gebruik met een mild schoonmaakmiddel en warm water.
- Gebruik een zachte doek of spons om krassen te voorkomen.
- Droog de thermobox grondig af voordat u deze opbergt.
- Bewaar de thermobox op een koele, droge plaats.

7. Problemen Oplossen

- Geen temperatuurbehoud: Controleer of de deksel goed sluit en of er geen schade aan de thermobox is.
- Vervelende geuren: Reinig de thermobox grondig met een mengsel van water en azijn en laat deze goed drogen.
- Druppelende vloeistof: Controleer op beschadigingen aan de deksel of de rand. Zorg ervoor dat deze goed sluit.

8. Afvoeren

- Dit product moet volgens de lokale regelgeving worden afgevoerd.
- Zoek eerst naar recyclingmogelijkheden in uw omgeving.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen goed gereinigd zijn voordat u deze weggooit.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mailadres: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Thermobox Universal 56.7 Litros con Tapa (PLB-062)

1. Información General

Bienvenido al manual del usuario para la Thermobox Universal de 56.7 litros con tapa (PLB-062). Este producto está diseñado para el almacenamiento y transporte de alimentos y bebidas en condiciones óptimas de temperatura.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto está destinado exclusivamente para el almacenamiento de alimentos y bebidas. No lo utilice para otros fines.
- Manejo seguro: Evite el uso de objetos punzantes o afilados que puedan dañar la Thermobox.
- Temperaturas: No exponga la Thermobox a temperaturas extremas. Mantenga la unidad alejada de fuentes de calor directas.
- Limpieza: Utilice únicamente productos de limpieza no abrasivos para evitar daños en la superficie.
- Niños: Mantenga el producto fuera del alcance de los niños para evitar riesgos de asfixia o lesiones.
- Inspección regular: Revise periódicamente el estado del producto para asegurarse de que no haya daños que puedan comprometer su uso.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Capacidad: 56.7 litros
- Dimensiones: 490 x 400 x 320 mm
- Material: Polipropileno de alta calidad, apto para alimentos
- Aislante: Espuma de poliuretano
- Peso: 4.5 kg
- Color: Blanco
- Tapa: Incluida

4. Configuración e Instalación

- Coloque la Thermobox en una superficie plana y estable.
- Asegúrese de que la tapa esté bien ajustada antes de su uso.
- Para aumentar la eficiencia térmica, precargue la Thermobox con productos fríos o calientes antes de colocar los alimentos o bebidas.
- Cargue la Thermobox equilibradamente para evitar volcaduras.

5. Operación

- Para obtener los mejores resultados de conservación de temperatura, se recomienda llenar la Thermobox al máximo.
- No sobrecargue el contenido para permitir una circulación adecuada del aire.
- Revise el contenido regularmente y ajuste según sea necesario para mantener temperaturas adecuadas.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie la Thermobox después de cada uso con agua tibia y un detergente suave.
- Evite sumergir completamente el producto en agua.
- Seque completamente antes de almacenar.
- Inspeccione las juntas y la tapa para asegurarse de que mantengan un buen sellado.

7. Solución de Problemas

- No mantiene la temperatura: Verifique que la tapa esté bien cerrada y que no haya daños visibles en el aislamiento.
- Dificultad para cerrar la tapa: Compruebe que no haya objetos obstruyendo el cierre.
- Olores desagradables: Limpie la unidad con una solución de agua y vinagre.

8. Eliminación

- Este producto debe ser desechado de acuerdo con las normas de reciclaje locales.
- No arroje el producto en la basura ordinaria.
- Se recomienda llevarlo a un centro de reciclaje adecuado para plásticos.

9. Contacto

Para más información o asistencia, comuníquese con nosotros:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Universal Thermobox 56,7 Litres avec Couvercle (PLB-062)

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi la Thermobox Universelle de 56,7 Litres ! Ce produit est conçu pour le transport et le stockage sûr des aliments chauds et froids. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit afin de garantir une utilisation appropriée et en toute sécurité.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation appropriée : Cette thermobox est destinée uniquement au transport d'aliments. Ne pas l'utiliser pour des applications non alimentaires.
- Surveillance : Gardez un œil sur les enfants lorsque la thermobox est en usage pour éviter tout risque de brûlure ou d'accident.
- Propriétés thermiques : La thermobox est conçue pour conserver la température des aliments, mais ne garantit pas une sécurité alimentaire au-delà de délais spécifiques.
- Matériaux : La thermobox est fabriquée en matériaux résistants à la chaleur, mais il est essentiel de ne pas exposer le produit à des températures extrêmes (au-dessus de 90 °C).
- Manipulation : Évitez les chocs violents et les chutes, car cela peut endommager la thermobox et compromettre sa fonctionnalité.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Capacité : 56,7 Litres
- Matériau : Plastique haute résistance
- Dimensions :
 - Longueur : 600 mm
 - Largeur : 400 mm
 - Hauteur : 400 mm
- Poids : 2,9 kg
- Couleur : Noir
- Thermique : Conserve chaud et froid

4. Installation et Montage

1. Déballage : Retirez la thermobox de son emballage et vérifiez qu'il n'y a pas de dommages visibles.
2. Emplacement : Choisissez une surface stable pour placer votre thermobox.
3. Sécurisation du couvercle : Assurez-vous que le couvercle est bien ajusté avant d'ajouter des aliments.
4. Préchargement : Pour de meilleures performances thermiques, préchauffez ou prérefroidissez la thermobox avant d'y placer les aliments.

5. Fonctionnement

- Remplissage : Ajoutez vos aliments chauds ou froids dans la thermobox.
- Fermeture : Placez le couvercle fermement pour éviter les fuites de chaleur.
- Transport : Évitez les mouvements brusques durant le transport.

6. Nettoyage et Entretien

- Lavage : Lavez la thermobox avec de l'eau tiède et un détergent doux après chaque utilisation.
- Sécher : Essuyez la thermobox avec un chiffon propre et sec.
- Vérification régulière : Inspectez la thermobox régulièrement pour détecter d'éventuels dommages.

7. Résolution de Problèmes

- Problème d'isolation : Si les aliments ne conservent pas leur température, vérifiez que le couvercle est correctement scellé.
- Fuites : Inspectez les joints pour des dommages, et remplacez si nécessaire.

8. Élimination

Éliminez la thermobox conformément aux réglementations locales sur les déchets afin de protéger l'environnement. Ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères ordinaires.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@ggmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci de votre confiance en notre produit. Utilisez-le en toute sécurité et profitez de vos déplacements gastronomiques !

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Thermobox Universale 56,7 Litri con Coperchio PLB-062

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la Thermobox Universale PLB-062. Questo prodotto è progettato per il trasporto e la conservazione di alimenti a temperatura controllata. È ideale per ristorazione, catering e uso domestico.

2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzare la Thermobox solo per scopi previsti.
- Non esporre la Thermobox a fonti di calore diretto.
- Verificare sempre che il coperchio sia posizionato correttamente per mantenere la temperatura.
- Non immergere la Thermobox in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare materiali abrasivi per la pulizia.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Verificare periodicamente lo stato della Thermobox per segnali di usura o danni.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 56,7 Litri
- Dimensioni esterne: 630 x 405 x 370 mm
- Dimensioni interne: 590 x 350 x 305 mm
- Materiale: Polipropilene (PP)
- Isolamento: Schiuma poliuretanic
- Peso: 4,5 kg
- Temperatura di esercizio: da -40°C a +90°C

4. Installazione e Configurazione

1. Assicurarsi che la Thermobox sia pulita e asciutta.
2. Posizionare la Thermobox su una superficie piana e stabile.
3. Controllare che il coperchio si apra e chiuda senza intoppi.
4. Se necessario, acclimatare la Thermobox alla temperatura desiderata prima dell'uso.

5. Funzionamento

1. Per mantenere gli alimenti caldi, preriscaldare la Thermobox con acqua calda per alcuni minuti prima dell'uso.
2. Per mantenere gli alimenti freddi, riempire la Thermobox con ghiaccio o gel refrigerante.
3. Posizionare gli alimenti all'interno della Thermobox senza sovraccaricarla.
4. Chiudere il coperchio in modo sicuro.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire la Thermobox con un detergente non abrasivo.
- Risciacquare bene con acqua pulita e asciugare completamente.
- Non utilizzare lavastoviglie o prodotti chimici aggressivi.
- Controllare regolarmente il rivestimento e le guarnizioni per eventuali segni di usura.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se la Thermobox non mantiene la temperatura:
 - Controllare la chiusura del coperchio.
 - Assicurarsi che non ci siano fessure o danni nel materiale.
- Se si notano macchie o odori persistenti:
 - Pulire con una soluzione di aceto e acqua.
- Se ci sono segni di deformazione, non utilizzare e contattare il supporto.

8. Smaltimento

Alla fine della vita utile della Thermobox, smaltire secondo le normative locali per la plastica. Si raccomanda di contattare il centro di riciclaggio locale per indicazioni specifiche.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania